

<b>STN</b>	<b>Bezpečnostné požiadavky na elektrické zariadenia na meranie, riadenie a laboratórne použitie Časť 031: Bezpečnostné požiadavky na ručné zostavy sond na meranie a skúšanie Zmena A1</b>	<b>STN EN 61010-031/A1</b>  36 2000
------------	--	---

Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use - Part 031: Safety requirements for hand-held probe assemblies for electrical measurement and test

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.  
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 01/22

STN EN 61010-031 z februára 2016 sa bez tejto zmeny A1 môže používať do 12. 11. 2024.

Obsahuje: EN 61010-031:2015/A1:2021, IEC 61010-031:2015/AMD1:2018

**134310**



EUROPEAN STANDARD  
NORME EUROPÉENNE  
EUROPÄISCHE NORM

**EN 61010-031:2015/A1**

November 2021

ICS 19.080

English Version

**Safety requirements for electrical equipment for measurement,  
control and laboratory use - Part 031: Safety requirements for  
hand-held and hand-manipulated probe assemblies for electrical  
test and measurement  
(IEC 61010-031:2015/A1:2018)**

Exigences de sécurité pour appareils électriques de  
mesurage, de régulation et de laboratoire - Partie 031:  
Exigences de sécurité pour sondes équipées portatives et  
manipulées à la main pour mesurage et essais électriques  
(IEC 61010-031:2015/A1:2018)

Sicherheitsbestimmungen für elektrische Mess-, Steuer-,  
Regel- und Laborgeräte - Teil 031:  
Sicherheitsbestimmungen für handgehaltenes  
Messzubehör zum Messen und Prüfen  
(IEC 61010-031:2015/A1:2018)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 61010-031:2015; it was approved by CENELEC on 2018-07-03. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Republic of North Macedonia, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.



European Committee for Electrotechnical Standardization  
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique  
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

**CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels**

**EN 61010-031:2015/A1:2021 (E)****European foreword**

The text of document 66/664/FDIS, future IEC 61010-031/A1, prepared by IEC/TC 66 "Safety of measuring, control and laboratory equipment" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61010-031:2015/A1:2021.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national (dop) 2022-05-12 level by publication of an identical national standard or by endorsement
- latest date by which the national standards conflicting with the (dow) 2024-11-12 document have to be withdrawn

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a Standardization Request given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s) / Regulation(s).

For the relationship with EU Directive(s) / Regulation(s), see informative Annex ZZ, which is an integral part of EN 61010-031:2015/A1:2021.

Any feedback and questions on this document should be directed to the users' national committee. A complete listing of these bodies can be found on the CENELEC website.

**Endorsement notice**

The text of the International Standard IEC 61010-031/A1:2018 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.



IEC 61010-031

Edition 2.0 2018-05

# INTERNATIONAL STANDARD

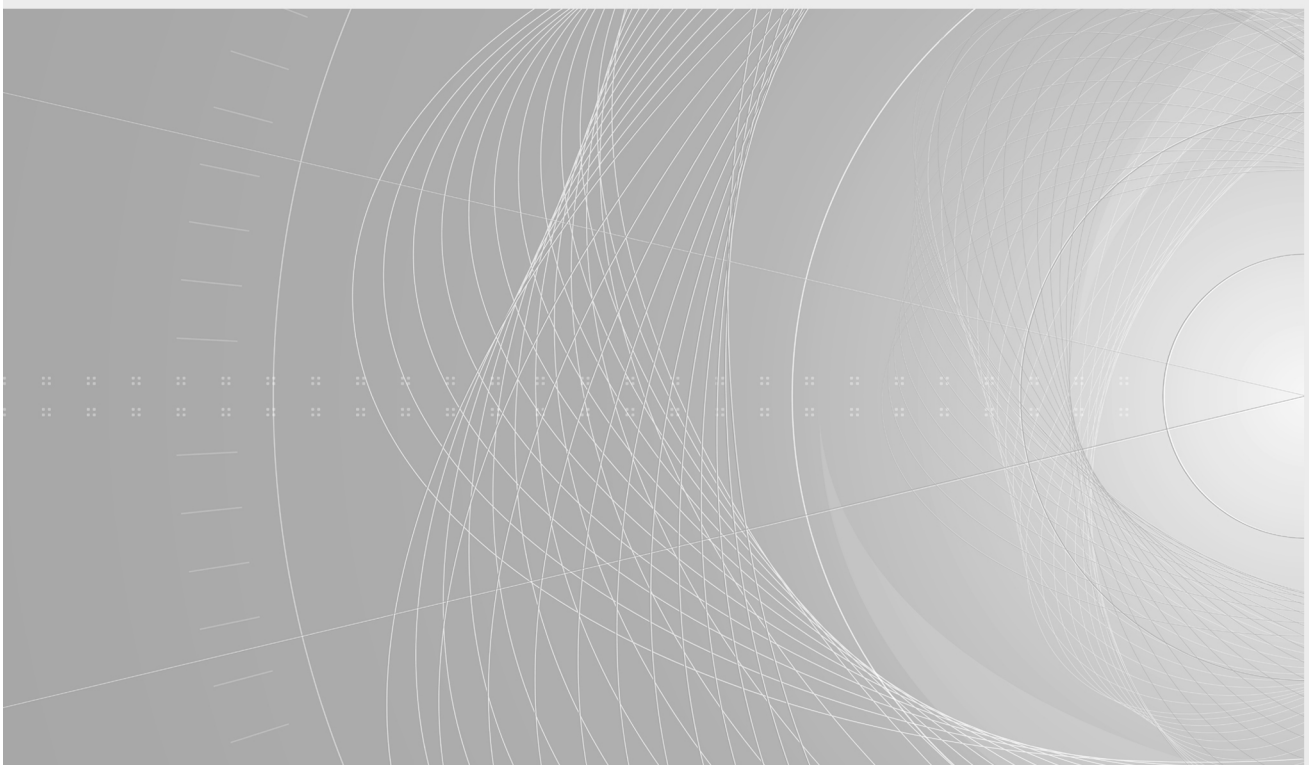
GROUP SAFETY PUBLICATION

---

AMENDMENT 1

---

**Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use –  
Part 031: Safety requirements for hand-held and hand-manipulated probe assemblies for electrical test and measurement**





**THIS PUBLICATION IS COPYRIGHT PROTECTED**  
**Copyright © 2018 IEC, Geneva, Switzerland**

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either IEC or IEC's member National Committee in the country of the requester. If you have any questions about IEC copyright or have an enquiry about obtaining additional rights to this publication, please contact the address below or your local IEC member National Committee for further information.

IEC Central Office  
3, rue de Varembe  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Tel.: +41 22 919 02 11  
[info@iec.ch](mailto:info@iec.ch)  
[www.iec.ch](http://www.iec.ch)

#### **About the IEC**

The International Electrotechnical Commission (IEC) is the leading global organization that prepares and publishes International Standards for all electrical, electronic and related technologies.

#### **About IEC publications**

The technical content of IEC publications is kept under constant review by the IEC. Please make sure that you have the latest edition, a corrigenda or an amendment might have been published.

#### **IEC Catalogue - [webstore.iec.ch/catalogue](http://webstore.iec.ch/catalogue)**

The stand-alone application for consulting the entire bibliographical information on IEC International Standards, Technical Specifications, Technical Reports and other documents. Available for PC, Mac OS, Android Tablets and iPad.

#### **IEC publications search - [webstore.iec.ch/advsearchform](http://webstore.iec.ch/advsearchform)**

The advanced search enables to find IEC publications by a variety of criteria (reference number, text, technical committee,...). It also gives information on projects, replaced and withdrawn publications.

#### **IEC Just Published - [webstore.iec.ch/justpublished](http://webstore.iec.ch/justpublished)**

Stay up to date on all new IEC publications. Just Published details all new publications released. Available online and also once a month by email.

#### **Electropedia - [www.electropedia.org](http://www.electropedia.org)**

The world's leading online dictionary of electronic and electrical terms containing 21 000 terms and definitions in English and French, with equivalent terms in 16 additional languages. Also known as the International Electrotechnical Vocabulary (IEV) online.

#### **IEC Glossary - [std.iec.ch/glossary](http://std.iec.ch/glossary)**

67 000 electrotechnical terminology entries in English and French extracted from the Terms and Definitions clause of IEC publications issued since 2002. Some entries have been collected from earlier publications of IEC TC 37, 77, 86 and CISPR.

#### **IEC Customer Service Centre - [webstore.iec.ch/csc](http://webstore.iec.ch/csc)**

If you wish to give us your feedback on this publication or need further assistance, please contact the Customer Service Centre: [sales@iec.ch](mailto:sales@iec.ch).



IEC 61010-031

Edition 2.0 2018-05

# INTERNATIONAL STANDARD

GROUP SAFETY PUBLICATION

---

AMENDMENT 1

---

**Safety requirements for electrical equipment for measurement, control and laboratory use –  
Part 031: Safety requirements for hand-held and hand-manipulated probe assemblies for electrical test and measurement**

INTERNATIONAL  
ELECTROTECHNICAL  
COMMISSION

ICS 19.080

ISBN 978-2-8322-5745-6

**Warning! Make sure that you obtained this publication from an authorized distributor.**

## FOREWORD

This amendment has been prepared by IEC technical committee 66: Safety of measuring, control and laboratory equipment.

The text of this standard is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
66/664/FDIS	66/670/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of this amendment and the base publication will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "<http://webstore.iec.ch>" in the data related to the specific publication. At this date, the publication will be

- reconfirmed,
- withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- amended.

A bilingual version of this publication may be issued at a later date.

---

### Title

*Replace the part title as follows:*

#### **Part 031: Safety requirements for hand-held and hand-manipulated probe assemblies for electrical test and measurement**

### **1 Scope and object**

#### **1.1.1 Probe assemblies included in scope**

##### **Figure 4 – Examples of Type D probe assemblies**

*Delete, in key 3, the words "or clamp".*

**koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN**